

201053-2025 - Kompetizzjoni

Il-Finlandja – Stazzjonijiet tax-xogħol għal skop dentali – Resektiolaitteistot kulutustarvikkeineen Lapin hyvinvointialueelle
OJ S 62/2025 28/03/2025
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem ufficjali: Lapin hyvinvointialue
Email: mika.rantaharju@lapha.fi
Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika
Attività tal-awtorità kontraenti: Saħħa

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Resektiolaitteistot kulutustarvikkeineen Lapin hyvinvointialueelle
Deskrizzjoni: Lapin hyvinvointialue pyytää tarjouksia Lapin ja Länsi-Pohjan keskussairaaloiden leikkaus- ja anestesiyksiköille hankittavista resektiolaitteistoista (resektioseteistä) ja niiden kulutustarvikkeista. Resektiolaitteistoja on tarkoitus käyttää eturauhasen liikakasvun ja virtsarakon tuumoreiden höyläykseen. Lapin keskussairaalaan hankitaan neljä resektiolaitteistoa heti sopimuksen voimaan tullessa. Lisäksi varaudutaan hankkimaan korkeintaan neljä muuta resektiolaitteistoa kumpaan tahansa sairaalaan tilaajan harkinnan ja tarpeen mukaan. Resektiolaitteistojen kulutustarvikkeita hankitaan tilaajan harkinnan mukaan laitteilla tehtävän toimenpidemäärän mukaisesti. Lapin keskussairaalassa tehdään tällä hetkellä noin 400 ja Länsi-Pohjan keskussairaalassa noin 250 toimenpidettä vuodessa. Hankinnassa kilpailutetaan hankintasopimus, joka mahdollistaa korkeintaan kahdeksan resektiolaitteiston ja niiden kulutustarvikkeiden hankinnan. Kulutustarvikkeiden osalta sopimuksen kesto perustuu kulutustarvikkeiden tarpeeseen, joka vastaa resektiolaitteiden arvioitua elinkaarta/teknistä käyttöikä, jona tilaaja pitää kymmentä vuotta. Resektiolaitteistojen osalta sopimus on voimassa kunnes tarjouspyynnön mukaiset kahdeksan laitetta on hankittu tai korkeintaan neljä vuotta.
Identifikatur tal-proċedura: 1b66eda7-4d63-40f3-b80d-c254 added 03a31
Identifikatur intern: 3889/02.08.01/2025
Tip ta' proċedura: Miftuħa
Il-proċedura hija aċċellerata: le
Elementi prinċipali tal-proċedura: Tarjousten käsittelyn menettelyvaiheet ovat seuraavat: Hankintayksikkö 1) Aava tarjoukset 2) Tarkastaa tarjoajien soveltuvuutta koskevat vastaukset 3) Tarkastaa tarjousten tarjouspyynnön mukaisuuden ja vertailee tarjoukset 4) Pyytää ja/tai tarkastaa voittajaehdokkaan soveltuvuutta koskevat selvitykset ja todistukset 5) Tekee hankintapäätöksen ja antaa päätöksen tiedoksi kaikille tarjoajille 6) Solmii hankintasopimuksen voittaneen kanssa. Mikäli mikään saaduista tarjouksista ei vastaa tarjouspyyntöä hankintayksikön edellyttämällä tavalla taikka olosuhteet tarjouskilpailun aikana muuttuvat sellaisiksi, ettei hankintayksikkö voi hyödyntää tarjouskilpailun tuloksia, hankintayksikkö voi keskeyttää hankintamenettelyn osittain tai kokonaan. (Laki julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista 1397/2016, 125 §)

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 33192400 Stazzjonijiet tax-xogħol għal skop dentali

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 33130000 Strumenti u apparat għall-qasam dentali u subspeċjalizzazzjonijiet tiegħu

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: Il-Finlandja

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

Informazzjoni addizzjonali: Lapin hyvinvointialue, Lappi, Suomi.

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 720 000,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: Tarjoaja on kansalliseen lainsäädäntöön ja kansallisiin määräyksiin perustuen yllämainittuja tilanteita vastaavassa samankaltaisessa menettelyssä.

Falliment: Tarjoaja on konkurssissa.

Il-korruzzjoni: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu lahjonnasta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Arrangament mal-kredituri: Tarjoajalla on järjestelyjä velkojien kanssa.

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Tarjoajalle tai henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Tarjoaja on tehnyt muiden kanssa sopimuksia, joilla pyritään vääristämään kilpailua.

Ksur tal-obbligj fl-oqsma tal-liġi ambjentali: Tarjoaja on rikkonut ympäristölainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Ħasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rahanpesusta tai terrorismin rahoituksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Frodi: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen, on annettu petoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu lapsityövoiman käytöstä tai muista ihmiskaupan muodoista lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Insolvenza: Tarjoajan osalta on käynnistetty maksukyvyttömyys- tai likvidaatiomenettely.

Ksur tal-obbligj fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: Tarjoaja on rikkonut työlainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Assijiet amministrati minn likwidatur: Tarjoajan varat ovat selvitysmiehen tai tuomioistuimen hallinnassa.

Ħatja ta' rappreżentazzjoni ħażina, informazzjoni miżmuma li ma tistax tipprovdi dokumenti meħtieġa u informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Tarjoajaa koskee jokin seuraavista tilanteista. a) on syylistynyt väärän tiedon antamiseen poissulkemis- tai valintaperusteiden osalta, b) on jättänyt antamatta tällaisia tietoja, c) on toimittanut viiveellä tai ei lainkaan ostajan vaatimia tietoja, tai d) on yrittänyt vaikuttaa ostajan päätöksentekoprosessiin asiattomalla tavalla tai hankkinut luottamuksellista tietoa, joista voisi olla sille hankintamenettelyssä asiaankuulumatonta etua, taikka on toimittanut harhaanjohtavia tietoja, joilla voi olla merkittävä vaikutus poissulkemista, tarjoajan valintaa tai hankintaa koskeviin päätöksiin.

Raġunijiet purament nazzjonali għall-eskluzjoni: Tarjoajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on rikosrekisteristä ilmenevällä lainvoimaisella tuomiolla tuomittu työturvallisuusrikoksesta, työaika-suojelurikoksesta, työsyrynnästä, kiskonnantapaisesta työsyrynnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta tai luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä.

Kunflitt ta' interess minħabba l-partecipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Tarjoajan osallistumisesta hankintamenettelyyn aiheutuu eturistiriitoja.

Involvement dirett jew indirett fit-tħejjija ta' din il-proċedura ta' akkwist: Tarjoaja tai tarjoajaan liittyvä yritys on antanut ostajalle neuvoja tai muulla tavoin osallistunut hankintamenettelyn valmisteluun.

Ħati ta' mġiba ħażina professjonali serja: Tarjoaja on syylistynyt ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen.

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Tarjoajan aikaisempia hankintasopimuksia tai käyttöoikeussopimuksia on irtisanottu ennenaikaisesti tai kyseisen aikaisemman sopimuksen yhteydessä on vaadittu vahingonkorvauksia tai määrätty muita vastaavia seuraamuksia.

Ksur tal-obbligj fl-oqsma tal-liġi soċjali: Tarjoaja on rikkonut sosiaalilainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Ħlas ta' kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Tarjoaja on rikkonut sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi: Tarjoajan liiketoiminta on keskeytetty.

Ħlas tat-taxxi: Tarjoaja on rikkonut verojen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu terrorismirikoksesta tai terroritoimintaan liittyvästä rikoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Resektiolaitteistot kulutustarvikkeineen Lapin hyvinvointialueelle

Deskriizzjoni: Lapin hyvinvointialue pyytää tarjouksia Lapin ja Länsi-Pohjan keskussairaaloiden leikkaus- ja anestesiayksiköille hankittavista resektiolaitteistoista (resektioseteistä) ja niiden kulutustarvikkeista. Resektiolaitteistoja on tarkoitus käyttää eturauhasen liikakasvun ja virtsarakon tuumoreiden höyläykseen. Lapin keskussairaalaan hankitaan neljä resektiolaitteistoa heti sopimuksen voimaan tullessa. Lisäksi varaudutaan hankkimaan

korkeintaan neljä muuta resektiolaitteistoa kumpaan tahansa sairaalaan tilaajan harkinnan ja tarpeen mukaan. Resektiolaitteistojen kulutustarvikkeita hankitaan tilaajan harkinnan mukaan laitteilla tehtävän toimenpidemäärän mukaisesti. Lapin keskussairaalassa tehdään tällä hetkellä noin 400 ja Länsi-Pohjan keskussairaalassa noin 250 toimenpidettä vuodessa. Hankinnassa kilpailutetaan hankintasopimus, joka mahdollistaa korkeintaan kahdeksan resektiolaitteiston ja niiden kulutustarvikkeiden hankinnan. Kulutustarvikkeiden osalta sopimuksen kesto perustuu kulutustarvikkeiden tarpeeseen, joka vastaa resektiolaitteiden arvioitua elinkaarta/teknistä käyttöikää, jona tilaaja pitää kymmentä vuotta. Resektiolaitteistojen osalta sopimus on voimassa kunnes tarjouspyynnön mukaiset kahdeksan laitetta on hankittu tai korkeintaan neljä vuotta.
Identifikatur intern: 3889/02.08.01/2025

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 33192400 Stazzjonijiet tax-xogħol għal skop dentali

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 33130000 Strumenti u apparat għall-qasam dentali u subspeċjalizzazzjonijiet tiegħu

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: Il-Finlandja

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

Informazzjoni addizzjonali: Lapin hyvinvointialue, Lappi, Suomi.

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 120 Xhur

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 720 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriži żgħar u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Kriterju:

Tip: Kapaċità ekonomika u finanzjarja

Isem: Tarjoajan ottaman ammatinharjoittajan vastuuvakuutuksen vakuutussumma on seuraava:

Użu ta' dan il-kriterju: Intużaw

Kriterju:

Tip: Kapaċità ekonomika u finanzjarja

Isem: Muut taloudelliset ja rahoitukselliset vaatimukset

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Tarjoajan Suomen Asiakastieto Oy:n Rating Alfa tai muun tunnetun luottoluokituslaitoksen (kuten Bisnode Finland Oy) suomenkielisen luottokelpoisuusraportin luottokelpoisuusluokitus on vähintään tasolla A (luottokelpoinen /tyydyttävä).

Tarjoajan on varauduttava esittämään luottoluokituslaitoksen suomenkielinen luottokelpoisuusraportti tilaajan pyytäessä.

Vaihtoehtoisesti tarjoajan on varauduttava esittämään tilintarkastajansa suomenkielinen lausunto, joka sisältää tilintarkastajan selkeän

sanallisen vakuutuksen, että tarjoajan luottokelpoisuus on vähintään tasolla luottokelpoinen /tyydyttävä.

Użu ta' dan il-kriterju: Intużaw

Kriterju:

Tip: Idoneità għat-twettiq tal-attività professjonali

Isem: Asiaankuuluvaan ammattirekisteriin merkitseminen

Użu ta' dan il-kriterju: Intużaw

Kriterju:

Tip: Idoneità għat-twettiq tal-attività professjonali

Isem: Kaupparekisteriin merkitseminen

Użu ta' dan il-kriterju: Intużaw

Kriterju:

Tip: Fila teknika u professjonali

Użu ta' dan il-kriterju: Ma ntużawx

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 14/04/2025 11:00:00 (UTC+00:00) Fhin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://tarjouspalvelu.fi/lapha?id=535314&tpk=f6d00a56-055b-48cd-a54c-cbf23cad0395>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://tarjouspalvelu.fi/lapha?id=535314&tpk=f6d00a56-055b-48cd-a54c-cbf23cad0395>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciġazzjoni: Finlandiż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 02/05/2025 13:00:00 (UTC+00:00) Fhin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 6 Xhur

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 05/05/2025 09:00:00 (UTC+00:00) Fhin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri
Irkant elettroniku: le

5.1.16. **Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tar-rieżami: Markkinaoikeus
TED eSender: Hansel Oy (Hilma)

8. Organizzazzjonijiet

8.1. **ORG-0001**

Isem uffiċjali: Markkinaoikeus
Numru tar-registrazzjoni: 3006157-6
Indirizz postali: Radanrakentajantie 5
Belt: Helsinki
Kodiċi postali: 00520
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Pajjiż: Il-Finlandja
Email: markkinaoikeus@oikeus.fi
Telefown: +358 295643300
Indirizz tal-internet: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. **ORG-0002**

Isem uffiċjali: Lapin hyvinvointialue
Numru tar-registrazzjoni: 3221332-6
Indirizz postali: PL 8041
Belt: Rovaniemi
Kodiċi postali: 96101
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Lappi (FI1D7)
Pajjiż: Il-Finlandja
Punt ta' kuntatt: Hankintapalvelut
Email: mika.rantaharju@lapha.fi
Telefown: +358 406576454
Indirizz tal-internet: <http://www.lapha.fi/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

8.1. **ORG-0003**

Isem uffiċjali: Hansel Oy (Hilma)
Numru tar-registrazzjoni: FI09880841
Indirizz postali: Mannerheiminaukio 1a
Belt: Helsinki
Kodiċi postali: 00100
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Pajjiż: Il-Finlandja
Punt ta' kuntatt: eSender
Email: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Telefown: 029 55 636 30
Indirizz tal-internet: <http://hankintailmoitukset.fi>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: c5f1a088-03de-4ac7-b0c4-3475c33f9705 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 26/03/2025 11:26:33 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Data tad-dispaċċ tal-avviż (eSender): 27/03/2025 10:18:57 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Finlandiż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 201053-2025

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 62/2025

Data tal-pubblikazzjoni: 28/03/2025